

Руководство по эксплуатации

**KitchenAid**



Монтаж .....	4
Описание изделия .....	5
Первое использование .....	6
Полезные советы .....	8
Загрузка корзины .....	8
Выбор цикла и опций .....	10
Таблица циклов .....	11
Опции и настройки .....	12
Меню настроек .....	13
Чистка и уход .....	14
Неполадки .....	15
сервисный центр .....	17

**Перед началом использования прибора внимательно прочтите руководство «Здоровье и безопасность».**

## МОНТАЖ

**ВНИМАНИЕ:** В случае переезда перевозите машину в вертикальном положении. В случае крайней необходимости машину можно уложить задней стороной вниз.

### ПОДСОЕДИНЕНИЕ К ВОДОПРОВОДУ

Подготовка водопровода к установке прибора должна выполняться квалифицированным специалистом.

Заливной и сливной шланги могут быть направлены как вправо, так и влево в зависимости от условий установки.

Убедитесь, что шланги не сдавлены и не заломаны корпусом посудомоечной машины.

### ПОДСОЕДИНЕНИЕ ЗАЛИВНОГО ШЛАНГА

- Откройте кран и дождитесь, когда вода на выходе шланга будет идеально чистой.

- Надежно затяните заливной шланг на резьбе патрубка и откройте кран. Если заливной шланг слишком короткий, обратитесь в специализированный магазин или к уполномоченному специалисту.

Давление в водопроводе должно находиться в пределах, указанных в таблице технических данных — иначе посудомоечная машина может работать неверно.

Убедитесь, что шланг не заломан и не сдавлен.

СПЕЦИФИКАЦИИ ПОДКЛЮЧЕНИЯ К ВОДОПРОВОДУ:

ТИП ВОДОСНАБЖЕНИЯ	холодная или горячая вода (до 60°C)
ВХОД ДЛЯ ВОДЫ	3/4"
ДАВЛЕНИЕ ВОДЫ	0,05—1 Мпа (0,5—10 бар) 7,25 – 145 psi

### ПОДСОЕДИНЕНИЕ СЛИВНОГО ШЛАНГА

Подсоедините сливной шланг к выходу канализации с диаметром не менее 2 см **A**.

Место подсоединения сливного шланга должно находиться на высоте от 40 до 80 см от пола или поверхности, на которой установлена посудомоечная машина.

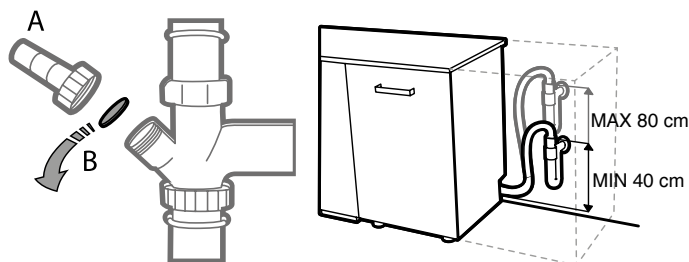
Перед подсоединением сливного шланга к сифону мойки снимите пластиковую пробку **B**.

### ЗАЩИТА ОТ ПРОТЕЧЕК

Защита от протечек. Во избежание протечек посудомоечная машина: - оснащена системой, перекрывающей подачу воды в случае отклонений или утечек из прибора.

Некоторые модели также оснащены дополнительным защитным устройством **New Aqua Stop**, обеспечивающим защиту от затопления даже в случае разрыва заливного шланга.

Категорически запрещается разрезать заливной шланг, так как в нем содержатся части под напряжением.



### ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

**ВНИМАНИЕ:** Категорически запрещается разрезать заливной шланг, так как в нем содержатся части под напряжением.

Перед тем, как вставлять вилку в электрическую розетку убедитесь, что:

- Розетка **заземлена**  $\perp$  и соответствует действующим нормам.
- Розетка рассчитана на максимальную потребляемую мощность прибора, указанную на паспортной табличке, расположенной с внутренней стороны дверцы (см. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ).
- Напряжение электросети соответствует данным паспортной таблички, расположенной с внутренней стороны дверцы.
- Розетка совместима со штепсельной вилкой прибора.

В противном случае обратитесь уполномоченному специалисту для замены вилки (см. СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР). Не используйте удлинители и разветвители. Прибор должен быть установлен таким образом, чтобы сетевой шнур и розетка были легко доступны. Сетевой шнур не должен быть заломан или раздавлен.

Если сетевой шнур был поврежден, обратитесь для его замены к изготовителю или в авторизованный Сервисный центр, чтобы избежать возможных опасностей.

Изготовитель не несет ответственности за последствия несоблюдения данных требований.

### РАЗМЕЩЕНИЕ И ВЫРАВНИВАНИЕ

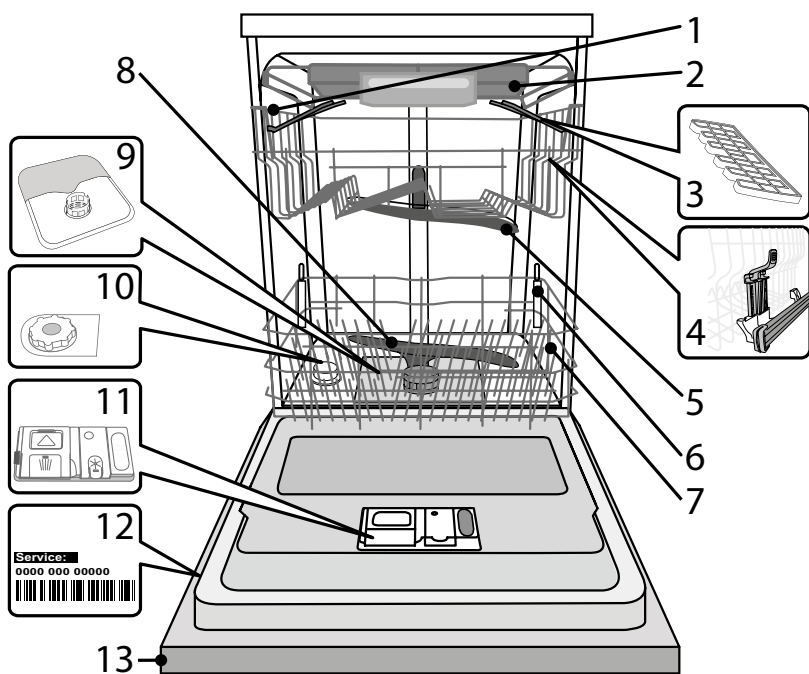
- Размещайте посудомоечную машину на ровном прочном полу. Если пол недостаточно ровный, отрегулируйте высоту передних ножек, так чтобы прибор принял горизонтальное положение. Правильное выравнивание повышает устойчивость прибора и снижает вероятность его смещения, вибрации и шума во время работы.
- Перед встраиванием посудомоечной машины в шкаф наклейте прозрачную самоклеящуюся ленту на нижнюю часть деревянной полки для ее защиты от конденсата.
- Размещайте посудомоечную машину так, чтобы ее задняя или боковые стороны прилегали к соседним кухонным модулям или к стене. Прибор можно также встроить под сплошную столешницу.
- Для регулировки высоты задней ножки вращайте красную шестигранную втулку, расположенную внизу по центру лицевой стороны посудомоечной машины, шестигранным ключом на 8 мм. При вращении ключа по часовой стрелке высота увеличивается, против часовой стрелки — уменьшается.

### РАЗМЕРЫ И ЕМКОСТЬ:

ШИРИНА	595 мм
ВЫСОТА	820 мм
ГЛУБИНА	555 мм
ВМЕСТИМОСТЬ	14 стандартных комплектов

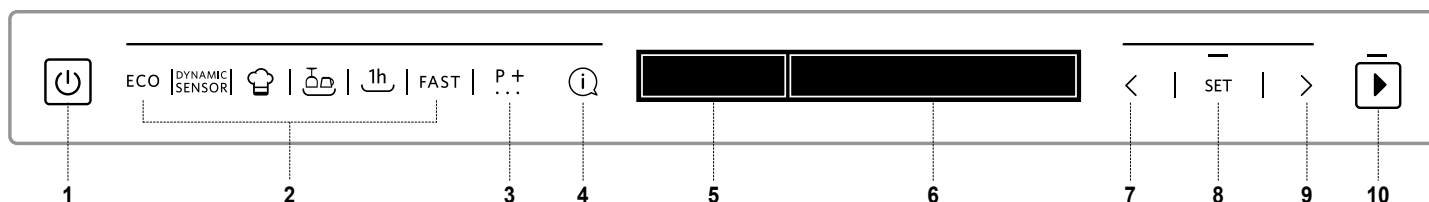
**Панель управления этой посудомоечной машины включается при нажатии кнопки «ВКЛ./ВЫКЛ.».**  
**Если цикл мойки не был задан, панель управления автоматически выключается через 10 минут в целях экономии энергии.**

## ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ



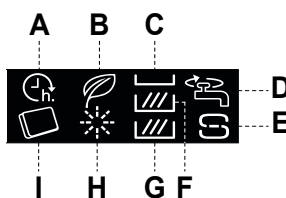
1. Верхняя корзина
2. Полка для столовых приборов
3. Откидные держатели
4. Регулятор высоты верхней корзины
5. Верхний разбрызгиватель
6. Поддержка функции «Dynamic Clean»
7. Нижняя корзина
8. Нижний разбрызгиватель
9. Фильтрующий узел
10. Бачок для соли
11. Дозаторы моющего средства и ополаскивателя
12. Паспортная табличка
13. Панель управления

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1. Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ.
2. Кнопки «6 ЦИКЛОВ» для быстрого доступа к популярным циклам
3. Кнопка «ЭКСТРА». Доступ к другим циклам
4. Кнопка «ИНФО». Отображение информации о выбранном цикле
5. ДИСПЛЕЙ — область индикаторов
6. ДИСПЛЕЙ — область информации
7. Кнопка «НАЗАД» для опций/настроек
8. Кнопка «ОК». Выбор/изменение опций и настроек
9. Кнопка «ВПЕРЕД» для опций/настроек
10. Клавиша «СТАРТ»

### ДИСПЛЕЙ — ИНДИКАТОРЫ



- A. ОТЛОЖЕН. СТАРТ
- B. ЭКО
- C. MULTIZONE — полка для столовых приборов
- D. ВОДОПРОВОДНЫЙ КРАН ЗАКРЫТ
- E. ЗАСЫПЬТЕ СОЛЬ
- F. MULTIZONE — верхняя корзина
- G. MULTIZONE — нижняя корзина
- H. ЗАЛЕЙТЕ ОПОЛАСКИВАТЕЛЬ
- I. ТАБЛЕТКИ

# ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

После первого подключения прибора к электросети на дисплее отобразятся подсказки для подготовки прибора к первому запуску.

## 1. Выбор языка

ЯЗЫК: РУССКИЙ? ◀ = ИЗМЕН.      ОК = ДА	Выберите предпочитаемый язык при помощи кнопки «<>» или «>».
ВЫБРАН РУССКИЙ	Подтвердите выбор нажатием кнопки «ОК».

После подтверждения языка прибор перейдет к меню конфигурации для первого запуска прибора.

## 2. Установка жесткости воды

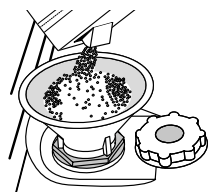
ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ (1=МИН. 5=МАКС)	По умолчанию прибор настроен на уровень жесткости воды 3. Для изменения уровня жесткости воды нажимайте кнопку «<>» или «>».
ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ = 3 ◀ = ИЗМЕН.      ОК = ДА	Нажмите кнопку «ОК» для подтверждения выбора. При выборе уровня руководствуйтесь представленной ниже таблицей.

Для обеспечения правильной работы умягчителя параметр жесткости воды должен соответствовать фактической жесткости воды в вашем доме. Соответствующую информацию можно получить в местной водоснабжающей организации.

Таблица жесткости воды			
Уровень		Немецкий стандарт °dH	Французские градусы °fH
1	Мягкая	0 - 6	0 - 10
2	Средняя	7 - 11	11 - 20
3	Средняя	12 - 17	21 - 30
4	Жесткая	17 - 34	31 - 60
5	Очень жесткая	35 - 50	61 - 90

## 3. Добавление умягчителя воды

НАПОЛНЕНИЕ ВОДОЙ ДЕЙСТВИЕ	После установки жесткости воды необходимо добавить в умягчитель воду со специальной регенерирующей солью.
ЗАЛЕЙТЕ 1,5Л. ОК = ГОТОВО	
ВОДЫ В ОК = ГОТОВО	Выньте нижнюю корзину и отвинтите крышку бачка (против часовой стрелки).
РЕЗЕРВУАР ДЛЯ СОЛИ ОК = ГОТОВО	Сначала залейте в бачок воду (приблизительно 1,5 литра).
ДОБАВЛЕНИЕ СОЛИ ДЕЙСТВИЕ	После этого перейдите к следующему шагу, подтвердив свой выбор нажатием кнопки «ОК».
НАСЫПЬТЕ 1КГ СОЛИ В ОК = ГОТОВО	
РЕЗЕРВУАР ОК = ГОТОВО	



Вставьте воронку (см. рисунок) и заполните бачок солью до краев (примерно 1 кг). Ничего страшного, если вода перельется через край. Выньте воронку и протрите участок вокруг отверстия от остатков соли.

Плотно завинтите крышку, чтобы во время мойки в емкость не попадало моющее средство (иначе умягчитель воды может выйти из строя).

После этого перейдите к следующему шагу, подтвердив свой выбор нажатием кнопки «ОК».

Используйте только специальную соль для посудомоечных машин.

Рекомендуется производить загрузку соли непосредственно перед запуском цикла мойки.

**Остатки солевого раствора или кристаллы соли могут вызвать коррозию, приводящую к неустраняемым повреждениям деталей из нержавеющей стали.**

**Неисправности, вызванные данным обстоятельством, не покрываются гарантией.**

**Отсутствие соли в бачке может привести к повреждению умягчителя и нагревательного элемента.**

## 4. Настройка уровня яркости

ЯРКОСТЬ ДИСПЛЕЯ (1=МИН. 5=МАКС)	По умолчанию прибор настроен на уровень яркости 4. Для изменения уровня яркости нажимайте кнопку «<>» или «>».
ЯРКОСТЬ = 5 ◀ = ИЗМЕН.      ОК = ДА	Нажмите кнопку «ОК» для подтверждения выбора.

## 5. Выбор моющего средства

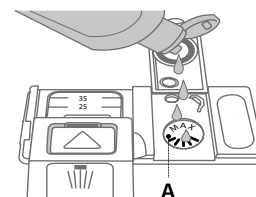
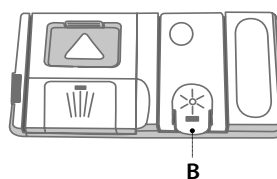
ТИП МОЮЩЕГО СРЕДСТ. ДЕЙСТВИЕ	На этом шаге необходимо правильно указать, какой тип моющего средства будет использоваться в посудомоечной машине (таблетки/капсулы или гель/порошок).
ИСПОЛЬЗУЕТЕ ◀ = НЕТ      ОК = ДА	
ТАБЛЕТКИ ◀ = НЕТ      ОК = ДА	Если вы предпочитаете моющие средства «все в одном» в таблетках или капсулах, нажмите кнопку «ОК», после чего перейдите к шагу 7. «Открытие крана» на следующей странице.
«ALL IN ONE» ? ◀ = НЕТ      ОК = ДА	

На дисплее будет светиться символ . Если вы предпочитаете гелевые или порошковые моющие средства, нажмите «<>» или «>», после чего перейдите к шагу 6. «Заливка ополаскивателя».

## 6. Заливка ополаскивателя\*

\* Если на предыдущем шаге было выбрано моющее средство «все в одном», прибор пропустит этот шаг.

ДОБАВЛ. ОПОЛАСКИВАТЕ. ДЕЙСТВИЕ
ЗАЛЕЙТЕ ОПОЛАСКИВАТЕ. ОК = ГОТОВО
В ДОЗАТОР ОК = ГОТОВО



1. Откройте дозатор **В** нажав и потянув вверх язычок крышки.
2. Осторожно добавьте ополаскиватель. Следите за тем, чтобы объем ополаскивателя был меньше метки максимального объема (110 мл) **А**, избегайте проливания ополаскивателя. Если вы случайно пролили ополаскиватель, немедленно вытрите его сухой тряпкой.
3. Закройте крышку, нажав на нее до щелчка.
4. Подтвердите действие нажатием кнопки «ОК».

**НИКОГДА не заливайте ополаскиватель непосредственно в моечную камеру.**

### Настройка уровня ополаскивателя

(не требуется при использовании таблеток/капсул)

Дозировка ополаскивателя настраивается в зависимости от применяемого моющего средства. Чем меньше установка, тем меньше дозировка ополаскивателя. Заводская настройка по умолчанию — уровень 3.

Для изменения уровня выполняйте инструкции, приведенные в пункте «МЕНЮ НАСТРОЕК».

### 7. Открытие крана

ПОДАЧА ВОДЫ ДЕЙСТВИЕ
ОТКРОЙТЕ КРАН ОК = ГОТОВО
ПОДАЧИ ВОДЫ ОК = ГОТОВО



Убедитесь, что кран подачи воды открыт. Если кран закрыт, откройте его. Подтвердите действие нажатием кнопки «ОК».

## ЗАРУЗКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА

**Используйте специальные моющие средства для посудомоечных машин.**

Наилучшие результаты мойки и сушки достигаются только при совместном использовании моющего средства, ополаскивателя и регенерирующей соли.

Рекомендуем пользоваться моющими средствами, не содержащими фосфатов и хлора, поскольку эти вещества вредны для окружающей среды.

Качество мойки зависит от правильной дозировки моющего средства.

Избыточное количество моющего средства не повышает эффективности мойки, а лишь загрязняет окружающую среду.


Дозу можно изменять в зависимости от степени загрязнения посуды. Для средней степени загрязнения используйте примерно 35г порошкового или 35мл жидкого моющего средства и добавьте одну чайную ложку моющего средства непосредственно в моечную камеру. Если используются таблетки, достаточно одной штуки. Если посуда загрязнена несильно или была предварительно ополоснута водой, сократите дозу до минимума (25 г или мл) и не добавляйте порошок/гель в моечную камеру.

### 8. Первый цикл

ЦИКЛ ПО УМОЛЧ. ДЕЙСТВИЕ
ЗАПУСТИТЕ ОК = ГОТОВО
ИНТЕНСИВНЫЙ ЦИКЛ ОК = ГОТОВО
БЕЗ ПОСУДЫ ОК = ГОТОВО
ДЛЯ ЗАВЕРШЕНИЯ ОК = ГОТОВО
НАСТРОЙКИ ОК = ВЫХОД

Перед началом обычного использования прибора рекомендуется запустить «Интенсивную» программу, чтобы откалибровать прибор.

Загрузите моющее средство в отсек **В** дозатора (см. ниже) и нажмите кнопку «ОК».

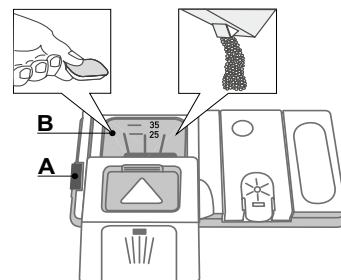
Автоматически выбирается интенсивный цикл. Нажмите кнопку «ПУСК»  и закройте дверцу.

Длительность этого первого цикла может превышать стандартное значение на время до 20 минут, что связано с процессом автоматической калибровки.

После завершения процесса прибор готов к обычному использованию.

Откройте лоток для моющего средства, нажав кнопку **А**. Загрузите моющее средство только в сухой дозатор **В**. Моющее средство для предварительной мойки поместите непосредственно в моечную камеру.

1. Для определения требуемого количества моющего средства см. указания выше. С внутренней стороны лотка **В** нанесены мерные отметки, позволяющие правильно дозировать моющее средство.
2. Удалите остатки моющего средства с краев дозатора и закройте крышку со щелчком.
3. Закройте крышку дозатора моющего средства, потянув ее вверх до возврата на место фиксатора.



Дозатор моющего средства открывается автоматически в нужный момент времени согласно выбранной программе.

Добавление соли рекомендовано даже при использовании моющих средств «все в одном», особенно если вода жесткая или очень жесткая (следуйте инструкциям на упаковке моющего средства).

## ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

### СОВЕТЫ

Перед загрузкой корзины удалите с посуды остатки пищи, вылейте содержимое из стаканов. Ополаскивать посуду водой не требуется.

При загрузке посуды следите, чтобы она крепко держалась на месте и не падала. Располагайте емкости дном вверх и так, чтобы выпуклые/вогнутые части были наклонены: это позволит воде достигать всех участков посуды и свободно стекать вниз.

Предупреждение: Убедитесь, что крышки, ручки, подносы и сковороды не мешают вращению лопастей-разбрызгивателей.

Кладите мелкие предметы в корзинку для столовых приборов.

Сильно загрязненные тарелки и сковороды рекомендуется помещать в нижнюю корзину, поскольку в этой зоне действуют более мощные струи воды, обеспечивающие более качественную мойку. После загрузки прибора убедитесь, что лопасти-разбрызгиватели могут свободно вращаться.

### ГИГИЕНА

Чтобы предотвратить появление запахов и отложений в камере посудомоечной машины, используйте высокотемпературную программу мойки не реже чем раз в месяц. Для очистки прибора добавьте чайную ложку моющего средства и запустите программу, не загружая посуды.

### ПОСУДА, НЕПРИГОДНАЯ ДЛЯ МОЙКИ В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ

- Деревянная посуда и столовые приборы.
- Хрупкие декорированные бокалы, предметы художественного ремесла и старинная посуда. Декоративные элементы такой посуды могут быть повреждены.
- Предметы из синтетических материалов, не стойкие к высоким температурам.
- Медная и жестяная посуда.
- Посуда, загрязненная золой, воском, техническими смазками или чернилами.

Декоративные рисунки на стекле и алюминиевые/серебряные части могут изменить свой цвет или потускнеть в процессе мойки. Некоторые типы стекла (например, хрусталь) могут помутнеть после определенного числа циклов мойки.

### ПОВРЕЖДЕНИЕ ИЗДЕЛИЙ ИЗ СТЕКЛА И ПОСУДЫ

- Мойте изделия из стекла и фарфора только в том случае, если их производитель гарантирует, что изделия допускают мойку в посудомоечной машине.
- Используйте деликатное моющее средство, подходящее для мытья посуды.
- Вынимайте стеклянные изделия и посуду из посудомоечной машины сразу же после окончания процесса мойки.

## ЗАГРУЗКА КОРЗИН

### ПОЛКА ДЛЯ СТОЛОВЫХ ПРИБОРОВ

Третья полка посудомоечной машины предназначена для столовых приборов.

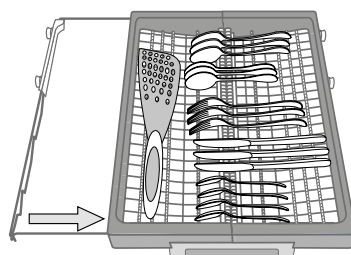
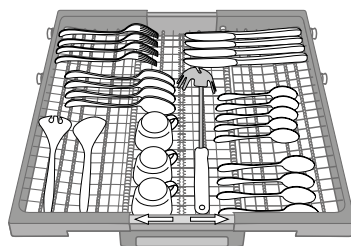
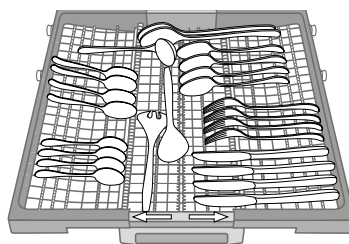
Размещайте столовые приборы, как показано на рисунке.

Раскладывайте столовые приборы по отдельности: это ускорит их последующую сортировку и улучшит качество мойки и сушки.

**Ножи и другие острые столовые приборы следует укладывать острыми краями вниз.**

Геометрия полки позволяет использовать ее для таких мелких предметов, как кофейные чашки: размещайте их в центральной зоне.

Корзинка для столовых приборов снабжена двумя боковыми лотками, которые можно вдвинуть внутрь, чтобы увеличить высоту расположенного под ними пространства для загрузки крупных предметов в верхнюю корзину.

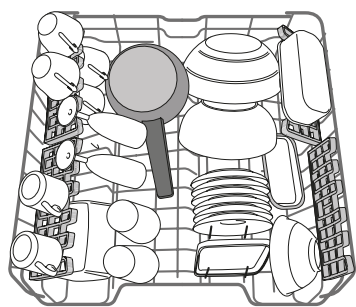




## ВЕРХНЯЯ КОРЗИНА

Предназначена для хрупкой и легкой посуды: сткканов, чашек, блюдец, мелких салатников.

Верхняя корзина имеет откидные держатели, которые можно установить в вертикальное положение для размещения чайных/ десертных блюдец либо в горизонтальное положение — для мисок и пищевых контейнеров.



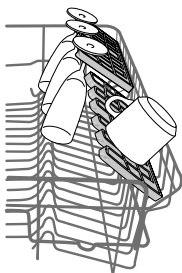
(пример загрузки верхней корзины)

### ОТКИДНЫЕ ДЕРЖАТЕЛИ С ИЗМЕНЯЕМЫМ ПОЛОЖЕНИЕМ

Откидные держатели могут быть установлены на трех разных уровнях для оптимального размещения посуды в корзине.

Винные бокалы можно надежно закрепить в откидных держателях, вставив их ножки в специальные прорези.

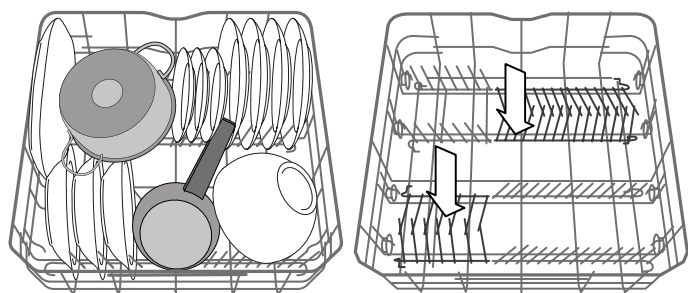
Для оптимальной сушки наклоните откидные держатели сильнее. Чтобы изменить угол наклона, приподнимите откидной держатель, слегка сместите и установите его в нужном положении.



## НИЖНЯЯ КОРЗИНА

Эта корзина предназначена для кастрюль, крышек, тарелок, салатниц, столовых приборов и т.п. Большие тарелки и крышки лучше размещать по краям, чтобы они не мешали движению лопасти-разбрызгивателя.

Нижняя корзина имеет откидные держатели, которые можно установить в вертикальное положение для размещения тарелок либо в горизонтальное (нижнее) положение — для удобной загрузки сковород и салатниц.



(пример загрузки верхней корзины)

### РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ВЕРХНЕЙ КОРЗИНЫ

Высоту верхней корзины можно регулировать: верхнее положение — для возможности размещения крупной посуды в нижней корзине, нижнее положение — для использования в полной мере откидных держателей (для увеличения свободного пространства сверху без создания помех для посуды, загруженной в нижнюю корзину).

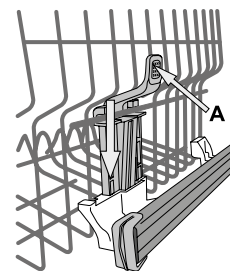
Верхняя корзина снабжена приспособлением для регулировки высоты (см. рисунок).

Чтобы поднять верхнюю корзину, просто потяните ее вверх за края, не нажимая рычаги, пока она не займет устойчивое положение вверху.

Чтобы вернуть корзину в нижнее положение, нажмите рычаги **A** расположенные на ее боковых сторонах, и сместите корзину вниз.

**Не регулируйте высоту верхней корзины, когда в нее загружены посуду.**

**НИКОГДА не поднимайте и не опускайте корзину, взявшись за нее только с одной стороны.**



### DYNAMIC CLEAN В НИЖНЕЙ КОРЗИНЕ

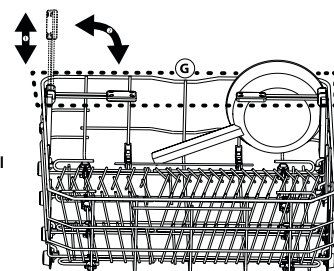
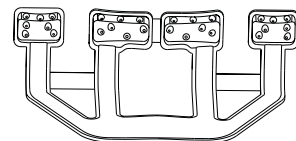
Функция «Dynamic Clean» использует специальные форсунки в задней части камеры для более интенсивной мойки сильно загрязненных предметов.

Расположите кастрюли/сковороды лицом к системе «Dynamic Clean®» и активируйте опцию **DYNAMIC CLEAN** на панели управления.

В задней части нижней корзины расположена система «Dynamic Clean» - специальная выдвижная подставка, которая может использоваться для удержания сковород или форм для выпечки в вертикальном положении так, чтобы они занимали меньше места.

Использование «Dynamic Clean»:

1. Подготовьте зону «Dynamic Clean» (G) к загрузке кастрюль, сложив вниз задние держатели тарелок.
2. Загрузите кастрюли и сковороды в зону «Dynamic Clean», установив их вертикально под небольшим углом. Кастрюли должны быть наклонены в сторону форсунок.

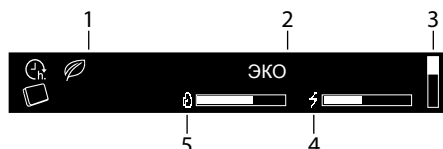


## ВЫБОР ЦИКЛА И ОПЦИЙ

Список доступных циклов и опций представлен в **таблице циклов** на следующей странице. По умолчанию выбран цикл «Эко». Чтобы по умолчанию выбирался последний использованный цикл, эту настройку можно изменить в «Меню настроек».

Для выбора цикла можно нажимать кнопки непосредственного доступа к циклам 1 - 6 либо же нажать кнопку «Экстра»  $P_{+}$  несколько раз. При достижении последнего цикла еще одно нажатие приведет к возврату к первому циклу.

Нажимая кнопку цикла, выберите цикл в соответствии со степенью загрязнения посуды и таблицей циклов. На дисплее выводится следующая информация:



1. Индикаторы
2. Название выбранного цикла
3. Вертикальная полоса, отображающая положение цикла исключительно в списке дополнительных циклов
4. Уровень потребления электроэнергии выбранным циклом
5. Уровень потребления воды выбранным циклом

**50°** **3:40ч** Через три секунды после выбора цикла отобразятся его время и температура (если доступно).

Нажмите кнопку «ИНФО»  $i$  для отображения краткого описания цикла и потребления воды/электроэнергии во время его выполнения.



На этапе выбора цикла будет мигать светодиодный индикатор «ПУСК»  $\blacktriangleright$ .

Для большинства циклов доступны дополнительные опции (см. раздел «Опции и настройки»). При выборе той или иной опции ее название отобразится на дисплее справа.

**50°** **3:40ч** **DYNAMIC CLEAN** Если выбраны несколько опций, возле каждой будет отображаться значок маркированного списка. Название каждой опции со значком маркированного списка отображается в течение 3 секунд.

По завершении выбора цикла и опции нажмите кнопку «ПУСК»  $\blacktriangleright$  и в течение 4 секунд закройте дверцу, чтобы запустить выбранный цикл.

### СМЕНА ВЫПОЛНЯЕМОЙ ПРОГРАММЫ

Если вы выбрали неверную программу, ее можно сменить, при условии что с момента ее запуска прошло не так много времени: откройте дверцу, выключите машину, нажав и удерживая кнопку «ВКЛ./ВЫКЛ.»  $\text{⏻}$ .

Снова включите машину кнопкой «ВКЛ./ВЫКЛ.»  $\text{⏻}$  и выберите новую программу и набор опций. Для запуска цикла нажмите кнопку «ПУСК»  $\blacktriangleright$  и закройте дверцу.

### ПРИОСТАНОВКА ЦИКЛА (ДОБАВЛЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПУНКТОВ)

Откройте дверцу и поставьте посуду внутрь посудомоечной машины (остерегайтесь ГОРЯЧЕГО пара!). Чтобы продолжить цикл с того места, на котором он был прерван, нажмите кнопку «ПУСК»  $\blacktriangleright$  и в течение 4 секунд закройте дверцу.

### СЛУЧАЙНОЕ ПРЕРЫВАНИЕ

В случае открытия дверцы или исчезновения напряжения в сети процесс мойки останавливается. Чтобы возобновить цикл с того места, на котором он был прерван, нажмите кнопку «ПУСК»  $\blacktriangleright$  и в течение 4 секунд закройте дверцу.

По завершении цикла раздается звуковой сигнал и на дисплее отображается следующее:



На дисплее может также появляться следующая дополнительная информация:

- ЗАСЫПЬТЕ СОЛЬ - добавьте соль в резервуар.
- ЗАЛЕЙТЕ ОПОЛАСКИВАТ. - добавьте ополаскиватель.
- WPRO - через каждые 50 циклов рекомендуется использовать очиститель WPRO (в соответствии с инструкцией на упаковке).

Откройте дверцу прибора (будьте осторожны, чтобы не обжечься паром), затем выгрузите посуду и столовые приборы из корзины, начиная с нижней.

Добавление регенерирующей соли или ополаскивателя (при необходимости) рекомендуется выполнять непосредственно перед началом следующего цикла.

Спустя 10 минут прибор выключается.

## ТАБЛИЦА ЦИКЛОВ

ЦИКЛ	Доступные опции*	Дозатор моющих средств		Длительность цикла мойки (ч:мин)*	Потребление воды (л/цикл)	Расход энергии (кВтч/цикл)	Стадия сушки
		В	КА-МЕРА				
ECO ЭКО 50°	DYNAMIC CLEAN, BOOST, ТАБЛЕТКИ, ОТЛОЖ.	✓	✓	3:40	9,5	0,74	✓
DYNAMIC SENSOR ДYNAMIC SENSOR 50 - 60°	DYNAMIC CLEAN, MULTIZONE, BOOST, ТАБЛЕТКИ, ОТЛОЖ.	✓	✓	1:25 - 3:00	7,0 - 14,0	0,90 - 1,40	✓
ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ 65°	DYNAMIC CLEAN, MULTIZONE, ТАБЛЕТКИ, ОТЛОЖ.	✓	—	2:27	16,5	1,70	✓
ЕЖЕДНЕВНАЯ 50°	MULTIZONE, ТАБЛЕТКИ, ОТЛОЖ.	✓	—	1:30	13,0	1,15	✓
1 ЧАС МОЙКА И СУШКА 55°	MULTIZONE, ТАБЛЕТКИ, ОТЛОЖ.	✓	—	1:00	10,5	1,20	✓
БЫСТРАЯ 30' FAST 50°	ТАБЛЕТКИ, ОТЛОЖ.	✓	—	0:30	9,0	0,55	—
<b>ЭКСТРА</b> — доступно при нажатии кнопки P.†							
БЕСШУМНАЯ 50°	ТАБЛЕТКИ, ОТЛОЖ.	✓	—	3:30	15,0	1,15	✓
СТЕКЛО 45°	MULTIZONE, BOOST, ТАБЛЕТКИ, ОТЛОЖ.	✓	—	2:05	11,5	1,20	✓
ПРЕДВАРИТ. МОЙКА холод.	MULTIZONE, ОТЛОЖ.	—	—	0:12	4,5	0,01	—
DYNAMIC HYGIENE 65°	ОТЛОЖ.	✓	—	1:40	10,0	1,30	✓
САМООЧИСТКА 65°	ОТЛОЖ.	✓	—	0:50	8,0	0,85	✓

1. ЭКО - норм.загрязн.посуда стандартная программа, наиболее эффективная с точки зрения потребления воды и энергии.
2. DYNAMIC SENSOR - для нормально загрязненной посуды с засохшими остатками еды. Посудомоечная машина самостоятельно определяет степень загрязнения и адаптирует процесс мойки.
3. ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ - программа рекомендуется для очень грязной посуды, особенно для кастрюль и сковород (не использовать для хрупкой посуды)
4. ЕЖЕДНЕВНАЯ - для нормально загрязненной посуды. стандартная программа, обеспечивающая оптимальную мойку за короткое время.
5. 1 ЧАС МОЙКА И СУШКА - для посуды низкой и средней степени загрязнения. Программа для повседневного использования, подходящая для посуды со свежими, незасохшими загрязнениями. Обеспечивает мойку и сушку посуды всего за 60 минут.
6. БЫСТРАЯ 30' - программа для слабо загрязненной посуды без засохших остатков еды

### P.† ЭКСТРА

7. БЕСШУМНАЯ - подходит для использования в ночное время. Гарантирует превосходное качество мойки.
8. СТЕКЛО - программа для хрупкой посуды, более чувствительной к высоким температурам, такой как стаканы и чашки.
9. ПРЕД. МОЙКА — на случай, если посуда будет мыться позднее. Эта программа не использует моющее средство.
10. DYNAMIC HYGIENE - программа для нормально или очень загрязненной посуды с дополнительной опцией антибактериальной мойки.
11. САМООЧИСТКА — программа для ухода за посудомоечной машиной. Выполняет очистку внутренних элементов прибора горячей водой.

### Примечания:

Для сокращения потребления старайтесь использовать посудомоечную машину только с полной загрузкой. Обратите внимание, что такие циклы, как быстрый, лучше всего подходят для посуды низкой степени загрязнения.

Показатели программы ЭКО были измерены в лабораторных условиях в соответствии с европейским стандартом EN 50242.

\* Не все опции могут использоваться одновременно.


\*\* Длительность программы, отображаемая на дисплее или указанная в брошюре, является ориентировочной, она рассчитывается, исходя из стандартных условий. Фактическое время может варьироваться в зависимости от многих факторов, таких как температура и давление подаваемой воды, температура в помещении, количество моющего средства, объем и тип загрузки, баланс загрузки, выбор дополнительных опций и калибровка датчиков. Калибровка датчиков может увеличивать длительность программы на время до 20 мин.

Потребление в режиме «ожидание»: Потребление в режиме «остановлено»: 5 Вт - Потребление в режиме «выключено»: 0,5 Вт

## ОПЦИИ И НАСТРОЙКИ

С каждым циклом могут использоваться дополнительные опции. Полный список доступных опций для каждого конкретного цикла представлен в **таблице циклов** на предыдущей странице. На дисплее отображаются все активные опции.

Для задания опции нажмите кнопку «ОК». В течение нескольких секунд будет отображаться сообщение ВЫБОР ОПЦИИ. После этого используйте кнопкой «<>» или «>>» для перемещения между опциями в списке. Для выбора опции нажмите «ОК» в меню настроек. После этого над кнопкой «ОК» загорится светодиодный индикатор.

Если опция недоступна, она будет отображаться в соответствующем месте, но со значком «».

### BOOST

Опция «BOOST» сокращает длительность основных программ на 25 - 67% при сохранении оптимального уровня мойки и сушки. Однако при этом расходуется больше воды и электроэнергии по сравнению с программами обычной длительности. Эта опция доступна на выбора в следующих программах: Eco 50°, Dynamic Sensor 50 - 60°, Стекло 45°.

BOOST	ВЫКЛ.
BOOST	ВКЛ.

Чтобы задать режим «BOOST», войдите в меню настроек нажатием кнопки «ОК» и переключайте опции с помощью кнопок «<>» и «>>» до тех пор, пока на дисплее не появится опция «BOOST». После этого нажмите кнопку «ОК».

При каждом нажатии кнопки «<>» или «>>» опция будет включаться или выключаться. Подтвердите выбор нажатием кнопки «ОК».

### ОТЛОЖЕН. СТАРТ


Запуск цикла можно отложить на заданный период времени. Чтобы задать задержку, войдите в меню настроек нажатием кнопки «ОК» и переключайте опции с помощью кнопок «<>» и «>>» до тех пор, пока на дисплее не появится опция «ОТЛОЖЕН. СТАРТ». После этого нажмите кнопку «ОК».

При каждом нажатии кнопки «<>» или «>>» время задержки запуска увеличивается на:

- 30 минут, если значение не превышает 4 часов;
- 1 час, если значение не превышает 12 часов;
- 2 часа, если значение превышает 12 часов.

ОТЛОЖЕН. СТАРТ	ВЫКЛ.
<СТАРТ ЧЕР. Ч>	ВЫКЛ.
<СТАРТ ЧЕР. Ч>	4:00
<СТАРТ ЧЕР. Ч>	4:00

По умолчанию выбрано значение «ВЫКЛ.».

Если выбрана задержка, загорится индикатор .

При нажатии кнопки «ОК» задержка подтверждается, а машина возвращается в окно выбора цикла. При этом на дисплее отображается значение времени задержки.

Нажмите кнопку «ПУСК» и закройте дверцу в течение 4 секунд для запуска отсчета времени задержки.

Для отмены задержки переключайте значение времени задержки до тех пор, пока на дисплее не появится надпись «ВЫКЛ.» (если нажимать кнопку «>>», после 24:00 появится надпись «ВЫКЛ.»).

### MULTIZONE

Если вам необходимо вымыть относительно небольшое количество посуды, ее можно загрузить только в одну корзину. С помощью этой опции можно выбирать, в какой корзине осуществлять мойку.

Чтобы задать режим «MULTIZONE», войдите в меню настроек нажатием кнопки «ОК» и переключайте опции с помощью кнопок «<>» и «>>» до тех пор, пока на дисплее не появится опция «MULTIZONE». После этого нажмите кнопку «ОК».

MULTIZONE	ОК
<ВСЕ КОРЗИНЫ>	<>
<НИЖН.КОРЗИНА>	<>
<ВЕРХ.КОРЗИНА>	<>
<ТОЛЬК.СТ.ПР>	<>
<ТОЛЬК.СТ.ПР>	<>

По умолчанию опция «MULTIZONE» неактивна и горят значки всех корзин.

Загорается значок «MULTIZONE».

Загорается значок «MULTIZONE».

Загорается значок «MULTIZONE».

### DYNAMIC CLEAN

Благодаря дополнительным водяным форсункам эта дополнительная функция обеспечивает подачу более интенсивных струй воды на посуду, находящуюся в специально предназначенной для этого части нижней корзины.

DYNAMIC CLEAN	ВЫКЛ.
DYNAMIC CLEAN	ВЫКЛ.
DYNAMIC CLEAN	ВКЛ.
DYNAMIC CLEAN	ВКЛ.

По умолчанию выбрано значение «ВЫКЛ.».

Чтобы задать режим «DYNAMIC CLEAN», войдите в меню настроек нажатием кнопки «ОК» и переключайте опции с помощью кнопок «<>» и «>>» до тех пор, пока на дисплее не появится опция «DYNAMIC CLEAN». После этого нажмите кнопку «ОК».

### ЛУЧ

Направленная в пол светодиодная лампа указывает на работу посудомоечной машины. Лампа горит во время выполнения программы и выключается при ее завершении.

Эта функция включена по умолчанию, но ее можно отключить в «МЕНЮ НАСТРОЕК».

### ПОДСВЕТКА

Когда эта функция активна, светодиодные индикаторы на камере автоматически включаются/выключаются в зависимости от того, открывает или закрывает дверку пользователь.

Если дверца остается открытой в течение более 10 минут, светодиодные индикаторы на камере отключаются (чтобы заново включить их, повторно закройте и откройте дверцу). Эта функция включена по умолчанию, но ее можно отключить в «МЕНЮ НАСТРОЕК».



## МЕНЮ НАСТРОЕК

Для изменения настроек машины необходимо перейти в меню настроек.

Нажмите кнопку «ОК» и переключайте опции с помощью кнопок «<>» и «>>» до тех пор, пока на дисплее не появится опция «НАСТРОЙКИ». После этого нажмите кнопку «ОК». Для выхода из меню настроек нажмите любую кнопку цикла или нажимайте кнопку «<>» или «>>» до тех пор, пока на дисплее не появится опция «ВЫХОД». После этого нажмите кнопку «ОК».

### Язык

1. ЯЗЫК	ОК	Чтобы изменить язык, войдите в меню настроек нажатием кнопки «ОК» и переключайте опции с помощью кнопок «<>» и «>>» до тех пор, пока на дисплее не появится опция «ЯЗЫК». После этого нажмите кнопку «ОК».
1. РУССКИЙ	<>	
1. ИТАЛЬЯНСКИЙ		

### Цикл по умолчанию

2. ЦИКЛ ПО УМОЛЧ.	ОК	Вы можете выбирать, какой цикл устанавливается по умолчанию во время включения прибора: «ЭКО» или «ПОСЛ. ВЫБРАН». Чтобы изменить цикл по умолчанию, войдите в меню настроек нажатием кнопки «ОК» и переключайте опции с помощью кнопок «<>» и «>>» до тех пор, пока на дисплее не появится опция «ЦИКЛ ПО УМОЛЧ.». После этого нажмите кнопку «ОК».
2. <ЭКО>	<>	
2. <ПОСЛ. ВЫБРАН.>		

### Звуковые сигналы

3. ЗВУК. СИГНАЛЫ	ОК	Чтобы изменить звуковые сигналы, войдите в меню настроек нажатием кнопки «ОК» и переключайте опции с помощью кнопок «<>» и «>>» до тех пор, пока на дисплее не появится опция «ЗВУК. СИГНАЛЫ». После этого нажмите кнопку «ОК».
3. <ВЫСОТА>	<>	
3. <ВЫКЛ.>		

Выберите один из 2 уровней: *высокий; низкий. Точно так же можно выбрать вариант «ВЫКЛ.».*

### Жесткость воды

4. ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ	3	Чтобы изменить уровень жесткости воды, войдите в меню настроек нажатием кнопки «ОК» и переключайте опции с помощью кнопок «<>» и «>>» до тех пор, пока на дисплее не появится опция «ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ». После этого нажмите кнопку «ОК».
4. ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ	4	

Для установки правильного уровня жесткости руководствуйтесь таблицей на стр. 2.

### Яркость дисплея

5. ЯРК. ДИСПЛЕЯ	5	Чтобы изменить уровень яркости дисплея, войдите в меню настроек нажатием кнопки «ОК» и переключайте опции с помощью кнопок «<>» и «>>» до тех пор, пока на дисплее не появится опция «ЯРК. ДИСПЛЕЯ». После этого нажмите кнопку «ОК».
5. ЯРК. ДИСПЛЕЯ	3	

Выберите один из пяти уровней: 1, 2, 3, 4 или 5.

### Луч

6. ЛУЧ	ВКЛ.	Чтобы изменить уровень световой индикации, отражающейся от пола, войдите в меню настроек нажатием кнопки «ОК» и переключайте опции с помощью кнопок «<>» и «>>» до тех пор, пока на дисплее не появится опция «ЛУЧ». После этого нажмите кнопку «ОК».
6. ЛУЧ	ВЫКЛ.	

### Подсветка

7. ПОДСВЕТКА	ВКЛ.	Чтобы изменить уровень подсветки, войдите в меню настроек нажатием кнопки «ОК» и переключайте опции с помощью кнопок «<>» и «>>» до тех пор, пока на дисплее не появится опция «ПОДСВЕТКА». После этого нажмите кнопку «ОК».
7. ПОДСВЕТКА	ВЫКЛ.	

### Уровень ополаскивателя

8. УР. ОПОЛАСКИВ.	4	Чтобы изменить уровень ополаскивателя, войдите в меню настроек нажатием кнопки «ОК» и переключайте опции с помощью кнопок «<>» и «>>» до тех пор, пока на дисплее не появится опция «УР. ОПОЛАСКИВ.». После этого нажмите кнопку «ОК».
8. УР. ОПОЛАСКИВ.	5	

Выберите один из пяти уровней: 1, 2, 3, 4 или 5.

Уровень ополаскивателя можно установить на «1». В этом случае ополаскиватель не используется, причем индикатор НИЗК.УР. ОПОЛАСКИВ. не загорается, даже если дозатор пуст.

В зависимости от модели посудомоечной машины доступно до 5 уровней настройки.

Заводская настройка по умолчанию — уровень 4.

- Если на посуде остаются синеватые разводы, установите меньшее значение (2-3).
- Если на посуде остаются капли воды или пятна накипи, установите более высокое значение (4-5).

### Сброс к заводским настройкам

9. ЗАВОД. НАСТР.	ОК	Чтобы сбросить настройки на заводские значения по умолчанию, войдите в меню настроек нажатием кнопки «ОК» и переключайте опции с помощью кнопок «<>» и «>>» до тех пор, пока на дисплее не появится опция «ЗАВОД. НАСТР.». После этого нажмите кнопку «ОК».
9. ВЫКЛ.	<>	
9. ВЫКЛ.		

### Выход

10. ВЫХОД	<>	Для выхода из меню настроек нажмите любую кнопку цикла или нажимайте кнопку «<>» или «>>» до тех пор, пока на дисплее не появится опция «ВЫХОД». После этого нажмите кнопку «ОК».
-----------	----	---

## ЧИСТКА И УХОД

**ВНИМАНИЕ:** Перед выполнением любых работ по очистке и обслуживанию прибора отключайте его от электросети. Не используйте легко воспламеняющиеся жидкости для очистки машины.

### ЧИСТКА ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

Любые следы на внутренних поверхностях прибора можно удалить тряпкой, смоченной в слабом растворе уксуса.

Внешние поверхности машины и панель управления можно чистить неабразивной салфеткой, смоченной водой. Не используйте растворители и абразивные средства.



### ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ НЕПРИЯТНЫХ ЗАПАХОВ

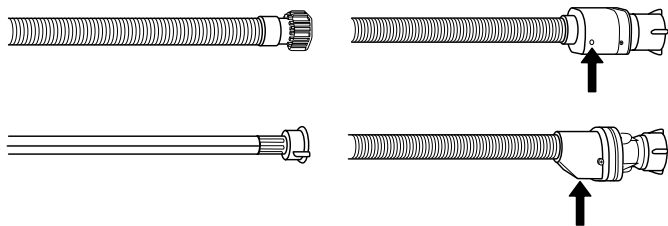
Всегда держите дверцу прибора слегка приоткрытой, чтобы предотвратить образование конденсата в моечной камере.

Регулярно протирайте уплотнители дверцы и дозаторы моющего средства влажной губкой. Это исключит накопление остатков пищи на уплотнителях, что является основной причиной неприятных запахов.

### ПРОВЕРКА ЗАЛИВНОГО ШЛАНГА

Регулярно проверяйте заливной шланг на предмет трещин и потери эластичности. В случае обнаружения повреждений замените поврежденный шланг новым — его можно приобрести в Сервисном центре или у специализированного дилера. Могут использоваться шланги различных типов:

Если заливной шланг имеет прозрачное покрытие, следите за тем, чтобы на нем не было пятен. Их наличие может указывать на утечку. В этом случае шланг следует заменить.



Для шлангов с защитой «аквастоп» регулярно проверяйте состояние защитного клапана через маленькое смотровое окошко (показано стрелкой). Если в нем виден красный цвет, сработала функция защиты от протечки — шланг необходимо заменить. Чтобы открыть шланг, нажмите и удерживайте кнопку фиксатора.

### ЧИСТКА ЗАЛИВНОГО ШЛАНГА

Если шланги новые или не использовались в течение долгого времени, промойте их водой от возможных загрязнений перед подсоединением. Несоблюдение данной меры предосторожности может привести к засору заливного патрубка и повреждению посудомоечной машины.

### ЧИСТКА ФИЛЬТРУЮЩЕГО УЗЛА

Регулярно очищайте фильтрующий узел, чтобы предотвратить засорение фильтров и затруднения при отводе воды. Фильтрующий узел состоит из трех фильтров, которые удаляют остатки пищи из воды перед ее повторной подачей в моечную камеру. Для достижения качественных результатов мойки поддерживайте их в чистоте.

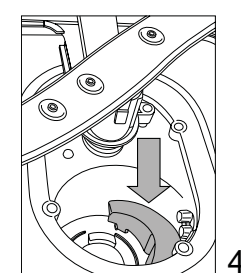
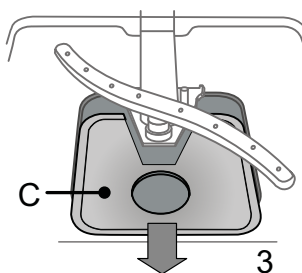
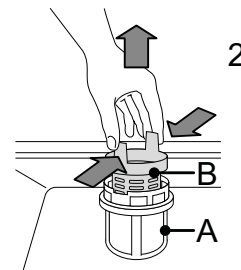
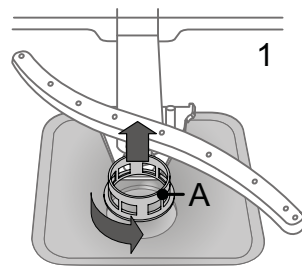
**Не используйте посудомоечную машину без фильтров или с ослабленным креплением фильтров.**

После нескольких циклов мойки проверьте фильтрующий узел и при необходимости тщательно очистите его под проточной водой, используя неметаллическую щетку. При этом действуйте согласно следующим инструкциям:

1. Поверните против часовой стрелки цилиндрический фильтр **A** и выньте его (Рис. 1).
2. Выньте стакан фильтра **B**, слегка нажав на боковые язычки (Рис. 2).

3. Выньте плоский фильтр из нержавеющей стали **C** (Рис. 3).

4. Осмотрите отстойник и удалите из него любые остатки пищи. **НИКОГДА НЕ УДАЛЯЙТЕ** защиту рабочего насоса (деталь черного цвета) (Рис. 4).

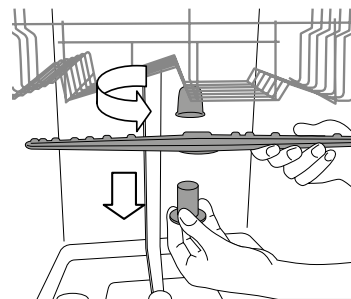


По окончании очистки фильтров установите узел фильтров на место и зафиксируйте в правильном положении. Это важно для исправной работы посудомоечной машины.

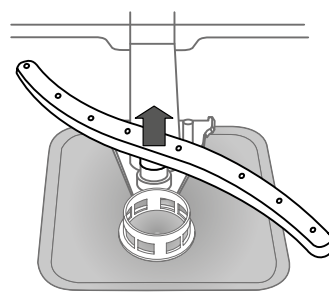
### ЧИСТКА РАЗБРЫЗГИВАТЕЛЕЙ

Иногда остатки пищи могут попадать на лопасти-разбрызгиватели и блокировать отверстия подачи воды. По этой причине не рекомендуется время от времени проверять и очищать лопасти при помощи маленькой неметаллической щетки.

Для снятия верхней лопасти поверните пластмассовое удерживающее кольцо против часовой стрелки. Устанавливайте верхнюю лопасть так, чтобы сторона с большим количеством отверстий была обращена вверх.



Нижнюю лопасть можно снять, потянув ее вверх.



## НЕПОЛАДКИ

**В посудомоечной машине могут возникать неполадки. Прежде чем обращаться в центр послепродажного обслуживания, попытайтесь устранить проблему самостоятельно, руководствуясь следующей таблицей.**

ПРОБЛЕМЫ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
Сообщение на дисплее: ПРОВЕРЬТЕ СОЛЬ или ЗАСЫПЬТЕ СОЛЬ	Бачок для соли пуст.	Засыпьте заново соль в бачок (см стр. 2). Отрегулируйте жесткость воды (см. стр. 2).
Сообщение на дисплее: ПРОВЕРЬТЕ ОПОЛАСКИВ. или ЗАЛЕЙТЕ ОПОЛАСКИВАТ.	Дозатор ополаскивателя пуст.	Заполните дозатор ополаскивателем (см. стр. 2).
...не работает / не запускается.	Прибор необходимо включить.	Проверьте предохранители и напряжение в сети.
	Дверца прибора не закрыта.	Проверьте, закрыта ли дверца прибора.
	Включена опция «Отложенный старт».	Проверьте, включена ли опция «Отложенный старт». Если это так, запуск машины произойдет только по истечении заданного времени. При необходимости сбросьте текущий цикл, выключив посудомоечную машину и включив ее снова. После этого выберите новый цикл, нажмите «ПУСК» и закройте дверцу.
Сообщение на дисплее: F6  символ среди индикаторов дисплея	Слишком низкое давление воды.	Во время залива воды кран должен быть полностью открыт (минимальный расход 0,5 л в минуту).
	Изогнут наливной шланг или засорены входные фильтры.	Заливной шланг не должен быть заломлен. Фильтр шланга в месте присоединения к крану не должен быть засорен или закупорен.
Сообщение на дисплее: F3	Засорены фильтры.	Очистите фильтры.
	Заломан сливной шланг.	Сливной шланг не должен быть заломан.
	Закрыто отверстие в месте подсоединения шланга к сифону.	Снимите заглушку, закрывающую отверстие в месте подсоединения шланга к сифону.
Сообщение на дисплее: F2	Засорены фильтры или лопасти-разбрызгиватели.	Очистите фильтры и лопасти.
	Слишком мало воды в контуре прибора.	Вогнутые предметы (миски, чашки и т.п.) следует размещать в корзинах вверх дном.
	Неверно подсоединен сливной шланг.	Сливной шланг должен быть подсоединен надлежащим образом (для машин, устанавливаемых выше пола, оставляйте не менее 200—400 мм от нижнего края машины), см. указания по установке.
	Много пены в машине.	Запустите программу с начала, не добавляя моющее средство, или дождитесь исчезновения пены.
	Слишком низкое давление воды.	Во время залива воды кран должен быть полностью открыт (минимальный расход 0,5 л в минуту).
	Изогнут наливной шланг или засорены входные фильтры.	Заливной шланг не должен быть заломлен. Фильтр шланга в месте присоединения к крану не должен быть засорен или закупорен.
Сообщение на дисплее: НАЖМИТЕ ПУСК И ЗАКРОЙ. ДВЕРЦУ	Дверца не была закрыта в течение 4 секунд с момента нажатия кнопки.	Снова нажмите и закройте дверцу прибора в течение 4 секунд.
Сообщение на дисплее: ОТКРОЙТЕ И ЗАКРОЙТЕ ДВЕРЦУ	Дверца не была открыта после завершения предыдущей программы.	Выгрузите посуду из прибора (если она не была выгружена ранее), откройте и закройте дверцу.
Сообщение на дисплее: Fx	Техническая неисправность прибора.	Обратитесь в службу поддержки клиентов (укажите код ошибки). Закройте кран подачи воды.

ПРОБЛЕМЫ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
Дверца не закрывается.	Корзины не вставлены до упора.	Убедитесь, что корзины вставлены до упора.
	Замок дверцы не защелкнулся.	Энергично толкните дверцу до «щелчка».
Шумная работа посудомоечной машины.	Тарелки касаются друг друга и дребезжат.	Разместите посуду правильным образом (см. «Загрузка корзин»).
	Образуется слишком много пены.	Моющее средство отмерено в неправильном количестве или не подходит для посудомоечных машин (см. Загрузка моющего средства). Сбросьте текущий цикл, выключив посудомоечную машину и включив ее снова. После этого выберите новую программу, нажмите «ПУСК» и закройте дверцу. Не доливайте никакого моющего средства.
Посуда плохо высушена.	У выбранной программы отсутствует стадия сушки.	Используя таблицу программ, проверьте, имеет ли программа стадию сушки.
	Ополаскиватель закончился или имеет неправильную концентрацию.	Добавьте ополаскиватель или увеличьте его дозировку (см. «Заливка ополаскивателя»).
	Посуда изготовлена из антипригарного материала или пластика.	Наличие капель воды считается допустимым (см. «Советы»).
Посуда остается грязной.	Посуда расположена в корзинах неправильно.	Разместите посуду правильным образом (см. «Загрузка корзин»).
	Посуда мешает свободному вращению лопастей разбрызгивателей.	Разместите посуду правильным образом (см. «Загрузка корзин»).
	Выбрана недостаточно интенсивная программа мойки и/или моющее средство недостаточно эффективно.	Выберите подходящий цикл мойки (см. таблицу программ).
	Образуется слишком много пены (см. СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР).	Моющее средство отмерено в неправильном количестве или не подходит для посудомоечных машин (см. Загрузка моющего средства). Сбросьте текущий цикл, выключив посудомоечную машину и включив ее снова. После этого выберите новую программу, нажмите «ПУСК» и закройте дверцу. Не доливайте никакого моющего средства.
	Крышка ополаскивателя плохо закрыта.	Закройте крышку на дозаторе ополаскивателя.
	Фильтр засорен.	Очистите узел фильтра(см. «Чистка и уход»).
	Отсутствует регенерирующая соль.	Заполните бачок для соли (см. «Загрузка регенерирующей соли»).
На посуде и стаканах остается известковый налет или белая пленка.	Уровень регенерирующей соли слишком низкий.	Заполните бачок для соли (см. «Загрузка регенерирующей соли»).
	Неправильная настройка жесткости воды.	Увеличьте значения (см. Таблицу жесткости воды).
	Крышка бачка для соли плохо закрыта.	Плотно закройте крышку бачка для соли.
	Закончился ополаскиватель или его дозировка недостаточна.	Добавьте ополаскиватель или повысьте его дозировку.
На посуде и стаканах остаются голубоватые разводы или налет.	Чрезмерная дозировка ополаскивателя.	Уменьшите дозировку.

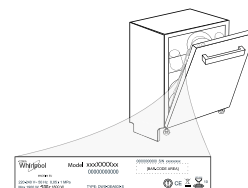


## ТЕХНИЧЕСКИЙ ЛИСТ ИЗДЕЛИЯ

Паспорт технических данных с указанием значений энергоэффективности можно загрузить с сайта <http://docs.kitchenaid.eu>

## ОБРАЩЕНИЕ В СЕРВИС

Наши контактные данные указаны в гарантийном буклете. При обращении в сервисный центр сообщите коды, содержащиеся на табличке с техническими данными изделия.









FOR THE WAY IT'S MADE.

Напечатано в Италии  
07/17

400011168106

RU